IPS Ivocolor®

EN Short Instructions
– Stains and glazes

DE Kurzanleitung
– Malfarben und Glasuren

FR Mode d'emploi version simplifiée
– Maquillants et glasures

IT Istruzioni brevi
– Supercolori e glasure

ES Instrucciones breves
– Maquillajes y glaseados

PT Guia de referência rápida
– Pigmentos e Glazes

Rx ONLY

CE 0123

Manufacturer:
Ivoclar Vivadent AG
Bendererstrasse 2
9494 Schaan/Liechtenstein
www.ivoclarvivadent.com

Date information prepared:
2020-03-17 / Rev.0
740009/ WE1

ivoclar vivadent®
passion vision innovation

Intended use

Intended purpose
Ceramic materials for dental restorations

Use
For dental use only!

Description
IPS Ivocolor® is a universal stains and glaze assortment for the individualized staining and characterization of ceramic materials. The range of products has been coordinated with the layering, press and CAD ceramics from Ivoclar Vivadent and can be used regardless of the CTE of the ceramic.

Technical data

Characteristics	Unit	Specifications	
Flexural strength	MPa	≥ 50*	
Chemical solubility	µg/cm²	≤ 100*	
Coefficient of thermal expansion (25 – T_G°C)	$10^{-6}K^{-1}$	Glaze	9.3 ± 0.5*
		Glaze FLUO / Essence / Shade pigment content ≤ 4%	9.2 ± 0.5*
		Essence / Shade pigment content > 4 to ≤ 12%	9.1 ± 0.5*
		Essence / Shade Pigment content > 4 to ≤ 12%	8.8 ± 0.5*
Glass transition temperature T_G	°C	460 ± 20*	
Radioactivity U^{238}	Bq/g	≤ 1*	

* The performance criteria defined in EN ISO 6872:2015 Dentistry – Ceramic materials (ISO 6872:2015) were met.
Classification: Dental ceramics Type II / Class I

Indication
Staining and/or characterization and glazing of ceramic materials from Ivoclar Vivadent:
- Veneering ceramics
- Press ceramics
- Milling ceramics
- Zirconium oxide (frameworks and full-contour restorations)

Contraindication
- Any other use not listed in the indications.
- IPS Ivocolor is not suitable for staining, characterizing and glazing of partially cristallized IPS e.max® CAD restorations (in their blue state) or for IPS e.max CAD Veneering Solutions.
- If the patient is known to be allergic to any of the constituents, IPS Ivocolor must not be used.

Side effects
There are no known side effects to date.
Hypersensitivity to the product or its constituents cannot be excluded in individual cases.

Composition
- **IPS Ivocolor Shade**
  Components: Alkali aluminosilicate glass
  Additional components: Solvent, pigments
- **IPS Ivocolor Essence**
  Components: Alkali aluminosilicate glass
  Additional components: Pigments
- **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
  Components: Alkali aluminosilicate glass
- **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
  Components: Alkali aluminosilicate glass
  Additional components: Solvent
- **IPS Ivocolor Mixing Liquids/Essence Fluid**
  Components: Solvent

Application

Processing
- **IPS Ivocolor Shade**
  IPS Ivocolor Shade Dentin and Shade Incisal are intended for the surface staining of the restorations in the desired A-D tooth shade.
  The ready-to-use pastes feature a gel structure and have to mixed or diluted, if required, with the IPS Ivocolor Mixing Liquids. To facilitate the application, wetting the restoration surface with IPS Mixing Liquid before staining is recommended. IPS Ivocolor is then applied in a thin layer.

– **IPS Ivocolor Essence**
IPS Ivocolor Essence stains are intended for the individualized surface characterization of restorations as well as for flushing in layering ceramics.
The powders may be used either pure or they can be mixed with each other in any combination. IPS Ivocolor Mixing Liquids or IPS Ivocolor Essence Fluid can be used for mixing with IPS Ivocolor (when mixing for the first time). IPS Ivocolor is then applied in a thin layer.

– **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO are intended for glazing the restoration.
The powders are mixed with the IPS Ivocolor Mixing Liquids to the desired consistency. The IPS Ivocolor Mixing Liquid is added dropwise to the Glaze Powder and mixed to a homogeneous paste. If mixed correctly, the consistency of the glazing material must not be too thin/fluid in order to ensure the gloss effect of the fired restoration. The glaze material is then applied in a thin layer. The application of a thicker glaze layer is recommended for zirconium oxide restorations.

– **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO are intended for glazing the restoration.
The gel-type pastes are mixed with the IPS Ivocolor Mixing Liquids to the desired consistency. If mixed correctly, the consistency of the glazing material must not be too thin/fluid in order to ensure the gloss effect of the fired restoration. The glaze material is then applied in a thin layer. The application of a thicker glaze layer is recommended for zirconium oxide restorations.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid allround**
Liquid for mixing with all IPS Ivocolor powders and pastes.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife**
Liquid for mixing with all IPS Ivocolor powders and pastes.
The viscous consistency and slow evaporation of the liquid results in a higher viscosity of the mixed powders or pastes and thus prolongs the processing time.

– **IPS Ivocolor Essence Fluid**
Liquid for mixing with IPS Ivocolor Essence powder to achieve a paste-like consistency.
IPS Ivocolor Essence Fluid is only suitable for the initial mixing of IPS Ivocolor Essence.

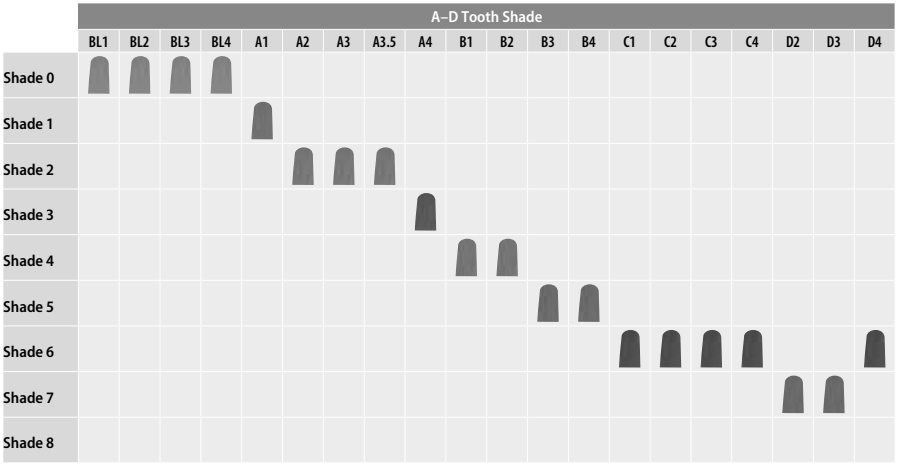
Note
The consistency of the material affects the application behaviour and therefore the firing results. If the glazing material is applied correctly, the restoration demonstrates an even gloss after firing and and the desired surface structure is maintained.
More intensive shades are achieved by several staining procedures and repeated firing, not by applying thicker layers.

Component Combination Table

	Initial Mixing			Refreshing of Dried Out Materials		
Components	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 
 **IPS Ivocolor Essence**	✓	✓	✓	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Shade**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Powder/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Paste/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗

Shade Combination Table IPS Ivocolor® Shade

Combination table for the staining of IPS veneering ceramics and all-ceramic materials of the IPS e.max® System*



* Other shade combinations apply for IPS e.mx ZirCAD LT discs in LT group shades.

Firing Parameters

Stain and Glaze firing in the staining and cut-back technique (monolithic/partially veneered)

	Stand-by temperature **B** [°C/°F]	Closing time* **S** [min]	Heating rate **t↗** [°C/°F/min]	Firing temperature **T1** [°C/°F]	Holding time **H** [min]	Vacuum 1 [°C/°F]	Vacuum 2 [°C/°F]	Long-term cooling ** **L** [°C/°F]	Cooling rate **tl** [°C/°F/min]
IPS e.max® Press	403/757	IRT 6	60/108	710/1310	1	450/842	709/1308	0	0
IPS e.max® CAD	403/757	IRT 6	60/108	710/1310	1	450/842	709/1308	0	0
IPS e.max® ZirPress	403/757	IRT 6	60/108	710/1310	1	450/842	709/1308	450/842	0
IPS Empress® Esthetic	403/757	IRT 6	60/108	710/1310	1	450/842	709/1308	0	0
IPS Empress® CAD	403/757	IRT 6	60/108	710/1310	1	450/842	709/1308	0	0
IPS InLine® PoM	403/757	IRT 6	60/108	710/1310	1	450/842	709/1308	0	0
IPS e.max® ZirCAD	403/757	IRT 6	45/81	710/1310	1	450/842	709/1308	450/842	0

*IRT standard mode ** Long-term cooling for the last firing

Note: Long-term cooling is required for the final Stain and/or Glaze firing of IPS e.max ZirCAD veneered with IPS e.max Ceram or pressed over with IPS e.max ZirPress.
If several IPS e.max ZirCAD restoration units (multi-unit bridges with solid bridge pontics or several full-contour restorations) are fired with the same firing cycle, the thorough heating of the objects to be fired may take longer. This can be counteracted by reducing the heating rate or prolonging the holding time at the final temperature.

Stain and Glaze firing in the layering technique (full-contour)

	Stand-by temperature **B** [°C/°F]	Closing time* **S** [min]	Heating rate **t↗** [°C/°F/min]	Firing temperature **T1** [°C/°F]	Holding time **H** [min]	Vacuum 1 [°C/°F]	Vacuum 2 [°C/°F]	Long-term cooling ** **L** [°C/°F]	Cooling rate **tl** [°C/°F/min]
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® ZirCAD	403/757	IRT 6	60/108	710/1310	1	450/842	709/1308	450/842	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® Press	403/757	IRT 6	60/108	710/1310	1	450/842	709/1308	0	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® CAD	403/757	IRT 6	60/108	710/1310	1	450/842	709/1308	0	0
IPS Style® Ceram	403/757	IRT 6	60/108	750/1382	1	450/842	749/1380	0	0
IPS d.SIGN®	403/757	IRT 6	60/108	800/1472	1	450/842	799/1470	0	0
IPS InLine®	403/757	IRT 6	60/108	830/1526	1	450/842	829/1524	0	0

*IRT standard mode ** Long-term cooling for the last firing

Note: If IPS e.max ZirCAD restorations are veneered with IPS e.max Ceram, long-term cooling to 450°C (842°F) is required for the final Stain and/or Glaze firing cycle.

Important processing restrictions
- Non-observance of the stipulated limitations of use and processing steps may lead to failure.
- **IPS Ivocolor has only been tested and approved in conjunction with Ivoclar Vivadent IPS ceramic materials**. The user is solely responsible for using IPS Ivocolor in conjunction with other ceramic materials.
- 

The correct preparation of the surface depends on the restoration material. Procedure according to the Instructions for Use of the respective material.
- The restoration must be free of contaminations and grease residue before staining and glazing.
- A steam jet or ultrasonic bath is suitable for cleaning the restoration.
- The Combination Table is to be observed when processing the IPS Ivocolor components.
- Pooling should be avoided and the material must not be applied too thickly.
- The indicated firing parameters are guidance values. They are valid for the Ivoclar Vivadent furnaces Programat® P310, P510, P710, P300, P500, P700, EP 3010, EP 5010, EP 3000, EP 5000. For furnaces of an older generation (e.g. P80, P90, P95, P100, X1) these temperatures are also guidance values. However, depending on the age of the firing chamber, the values may deviate by +/– 10°C (18°F).
- If a non-Ivoclar Vivadent furnace is used, temperature corrections may be necessary.
- Regional differences in the power supply or the operation of several electronic devices by means of the same circuit may render adjustments of the temperatures necessary.
- To maintain the material properties, open product containers must be resealed immediately after use.

Safety information
- In the case of serious incidents related to the product, please contact Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan/Liechtenstein, website: www.ivoclarvivadent.com, and your responsible competent authority.
- The current Instructions for Use are available in the download section of the Ivoclar Vivadent AG website (www.ivoclarvivadent.com).

Disposal information
- Remaining stocks must be disposed of according to the corresponding national legal requirements.

Shelf life and storage
- Storage temperature:
  Shade/Paste/Mixing Liquids/Essence Fluid: 2 – 28°C (36 – 82 °F)
  Powder: No special storage conditions required.
- Do not use the product after the indicated date of expiration.
- Expiration date: see note on packaging.

Additional information
Keep material out of the reach of children!

The material has been developed solely for use in dentistry. Processing should be carried out strictly according to the Instructions for Use. Liability cannot be accepted for damages resulting from failure to observe the Instructions or the stipulated area of application. The user is responsible for testing the product for its suitability and use for any purpose not explicitly stated in the Instructions.

Bestimmungsgemässe Verwendung

Zweckbestimmung
Keramiken für dentale Restaurationen

Verwendung
Nur für den dentalen Gebrauch!

Beschreibung
IPS Ivocolor® ist ein universelles Malfarben- und Glasursortiment für die individuelle Bemalung bzw. Charakterisierung von keramischen Werkstoffen. Das Produktsortiment ist auf die Schicht-, Press- und CAD-Keramiken aus dem Hause Ivoclar Vivadent abgestimmt und ermöglicht eine Anwendung unabhängig vom Wärmeausdehnungskoeffizienten der Keramik.

Technische Daten

Eigenschaften	Einheit	Spezifikation	
Biegefestigkeit	MPa	≥ 50*	
Chemische Löslichkeit	µg/cm²	≤ 100*	
Wärmeausdehnungskoeffizient (25 – T_G °C)	$10^{-6}K^{-1}$	Glaze	9.3 ± 0.5*
		Glaze FLUO / Essence / Shade Farbkörperanteil ≤ 4%	9.2 ± 0.5*
		Essence / Shade Farbkörperanteil > 4 bis ≤ 12%	9.1 ± 0.5*
		Essence / Shade Farbkörperanteil > 12%	8.8 ± 0.5*
Glastransformationstemperatur T_G	°C	460 ± 20*	
Radioaktivität U^{238}	Bq/g	≤ 1*	

* Die in der EN ISO 6872:2015 Dentistry – Ceramic materials (ISO 6872:2015) definierten Leistungskriterien werden erfüllt.
Klassifizierung: Dentalkeramiken Typ I / Klasse 1

Indikation
Bemalung bzw. Charakterisierung und Glasur keramischer Werkstoffe von Ivoclar Vivadent:
- Verblendkeramiken
- Presskeramiken
- Fräskeramiken
- Zirkoniumoxid (Gerüst und vollanatomisch)

Kontraindikation
- Alle Anwendungen, die nicht als Indikation aufgeführt sind.
- Nicht geeignet für die Bemalung, Charakterisierung und Glasur von teilkristallisierten IPS e.max® CAD-Restaurationen (im blauen Zustand), sowie für IPS e.max CAD Veneering Solutions.
- Bei erwiesener Allergie auf einen der Inhaltsstoffe.

Nebenwirkungen
Zum aktuellen Zeitpunkt sind keine Nebenwirkungen bekannt.
Überempfindlichkeiten gegen das Produkt oder seine Bestandteile können im Einzelfall nicht ausgeschlossen werden.

Zusammensetzung
- **IPS Ivocolor Shade**
  Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas
  Weitere Komponenten: Lösungsmittel, Pigmente
- **IPS Ivocolor Essence**
  Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas
  Weitere Komponenten: Pigmente
- **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
  Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas
- **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
  Inhaltsstoffe: Alkalialumosilikatglas
  Weitere Komponenten: Lösungsmittel
- **IPS Ivocolor Mixing Liquids/Essence Fluid**
  Inhaltsstoffe: Lösungsmittel

Anwendung

Verarbeitung
- **IPS Ivocolor Shade**
  IPS Ivocolor Shade Dentin und Shade Incisal sind für die oberflächliche farbliche Abtönung der Restauration in der gewünschten A–D-Zahnfarbe bestimmt.
  Die gebrauchsfertigen Pasten weisen eine Gelstruktur auf und müssen bei Bedarf mit den IPS Ivocolor Mixing Liquids angemischt bzw. verdünnt werden. Um die Applikation zu erleichtern wird empfohlen, vor der Abtönung der Restauration die Oberfläche mit IPS Mixing Liquid leicht zu benetzen. Der anschliessende Farbauftrag erfolgt in einer dünnen Schicht.

– **IPS Ivocolor Essence**
  IPS Ivocolor Essence-Malfarben sind für die oberflächliche individuelle Charakterisierung der Restauration sowie für das Einschwemmen in Schichtkeramik bestimmt.
  Die Farbpulver können entweder pur verwendet oder beliebig untereinander gemischt werden. Für das Anmischen können IPS Ivocolor Mixing Liquids oder IPS Ivocolor Essence Fluid (erstmalig) verwendet werden. Der anschliessende Farbauftrag erfolgt in einer dünnen Schicht.

– **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
  IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO sind für die Glasur der Restauration bestimmt.
  Die Pulver werden mit IPS Ivocolor Mixing Liquids zur gewünschten Konsistenz angemischt. Dabei wird Mixing Liquid in das Glaze Powder eingetropft und zu einer homogenen Paste vermischt. Bei korrekter Anmischung darf die Konsistenz der Glasur nicht zu dünn/dünnflüssig sein, damit die Glanzwirkung bei der gebrannten Restauration sichergestellt werden kann. Der anschliessende Glasurauftrag erfolgt in einer dünnen Schicht. Für Restaurationen aus Zirkoniumoxid wird ein dickerer Glasurauftrag empfohlen.

– **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
  IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO sind für die Glasur der Restauration bestimmt.
  Die gelartigen Pasten werden mit IPS Ivocolor Mixing Liquids zur gewünschten Konsistenz angemischt bzw. verdünnt. Bei korrekter Anmischung darf die Konsistenz der Glasur nicht zu dünn/dünnflüssig sein, damit die Glanzwirkung bei der gebrannten Restauration sichergestellt werden kann. Der anschliessende Glasurauftrag erfolgt in einer dünnen Schicht. Für Restaurationen aus Zirkoniumoxid wird ein dickerer Glasurauftrag empfohlen.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid allround**
  Flüssigkeit zum Anmischen aller IPS Ivocolor Pulver und Pasten.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife**
  Flüssigkeit zum Anmischen aller IPS Ivocolor Pulver und Pasten.
  Die zähflüssige Konsistenz und langsame Verdunstung der Flüssigkeit führt zu einer höheren Viskosität der angemischten Pulver bzw. Pasten und verlängert die Verarbeitungszeit.

– **IPS Ivocolor Essence Fluid**
  Flüssigkeit zum Anmischen von IPS Ivocolor Essence-Pulver für eine pastöse Konsistenz.
  IPS Ivocolor Essence Fluid ist nur für das erstmalige Anmischen von IPS Ivocolor Essence geeignet.

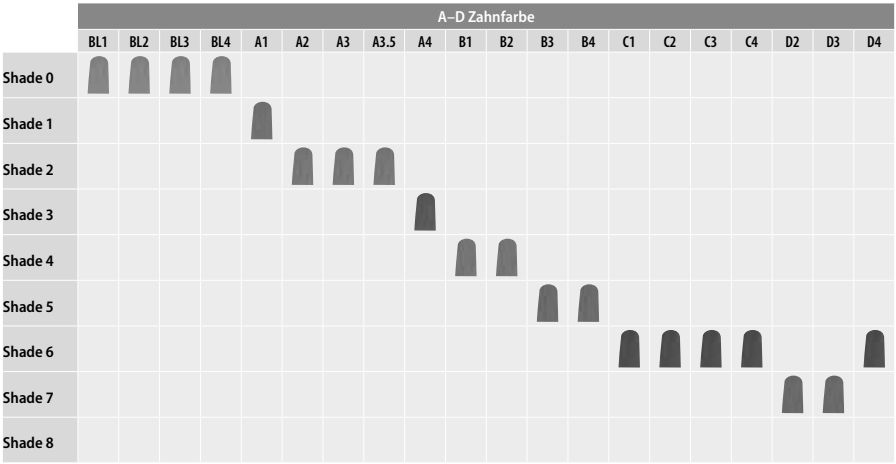
Hinweis
Die eingestellten Konsistenzen beeinflussen das Applikationsverhalten und das Brennergebnis. Bei korrektem Glasurauftrag weist die Restauration nach dem Brand einen gleichmässigen Glanz auf und erhält die Oberflächentextur.
Eine intensivere Färbung wird erreicht durch wiederholtes Bemalen und Brennen und nicht durch dickeren Farbauftrag.

Kombinationstabelle Komponenten

	Erstmaliges Anmischen			Auffrischung von eingetrockneten Massen		
Komponenten	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 
 **IPS Ivocolor Essence**	✓	✓	✓	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Shade**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Powder/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Paste/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗

Farbkombinationstabelle IPS Ivocolor® Shade

Kombinationstabelle für die Bemalung von IPS Verblendkeramiken und Vollkeramiken des IPS e.max® Systems*



* Bei der Verwendung von IPS e.mx ZirCAD LT Discs in den LT-Gruppenfarben gelten andere Farbkombinationen.

Brennparameter

Malfarben- und Glanzbrand in der Mal- und Cut-Back-Technik (monolithisch/teilverblendet)

	Bereitschafts-temperatur **B** [°C]	Schliesszeit * **S** [min]	Heizrate **t↗** [°C/min]	Brenn-temperatur **T1** [°C]	Haltezeit **H** [min]	Vakuum 1 [°C]	Vakuum 2 [°C]	Langzeit-abkühlung** **L** [°C]	Kühlrate **tl** [°C/min]
IPS e.max® Press	403	IRT/ 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® CAD	403	IRT/ 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® ZirPress	403	IRT/ 6	60	710	1	450	709	450	0
IPS Empress® Esthetic	403	IRT/ 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS Empress® CAD	403	IRT/ 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS InLine® PoM	403	IRT/ 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® ZirCAD	403	IRT/ 6	45	710	1	450	709	450	0

*IRT Normalmodus ** Langzeitabkühlung beim letzten Brand

Hinweis: Für den finalen Malfarben- und/oder Glasurbrand von IPS e.max ZirCAD, verblendet mit IPS e.max Ceram oder überpresst mit IPS e.max ZirPress, muss eine Langzeitabkühlung angewendet werden.
Werden mehrere IPS e.max ZirCAD-Restaurationseinheiten (mehrgliedrige Brücken mit massiven Brückengliedern oder mehrere vollanatomische Restaurationen) in einem Brennvorgang im Ofen gebrannt, kann dies die Durchwärmung der Brennobjekte verzögern. Mit einer Reduzierung der Aufheizrate oder Verlängerung der Haltezeit bei Endtemperatur kann dem entgegengesteuert werden.

Malfarben- und Glanzbrand in der Schichttechnik (Vollverblendung)

	Bereitschafts-temperatur **B** [°C]	Schliesszeit * **S** [min]	Heizrate **t↗** [°C/min]	Brenn-temperatur **T1** [°C]	Haltezeit **H** [min]	Vakuum 1 [°C]	Vakuum 2 [°C]	Langzeit-abkühlung** **L** [°C]	Kühlrate **tl** [°C/min]
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® ZirCAD	403	IRT/ 6	60	710	1	450	709	450	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® Press	403	IRT/ 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® CAD	403	IRT/ 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS Style® Ceram	403	IRT/ 6	60	750	1	450	749	0	0
IPS d.SIGN®	403	IRT/ 6	60	800	1	450	799	0	0
IPS InLine®	403	IRT/ 6	60	830	1	450	829	0	0

*IRT Normalmodus ** Langzeitabkühlung beim letzten Brand

Hinweis: Werden IPS e.max ZirCAD-Restaurationen mit IPS e.max Ceram verblendet, bedarf es für den finalen Malfarben- und/oder Glanzbrand einer Langzeitabkühlung bis 450°C.

Wichtige Verarbeitungseinschränkungen
- Das Nichtbeachten der aufgeführten Verarbeitungseinschränkungen sowie Verarbeitungsschritte kann zu Misserfolgen führen.
- **IPS Ivocolor ist nur für Ivoclar Vivadent IPS Keramiken geprüft und freigegeben**. Wird IPS Ivocolor für andere Keramiken verwendet, geschieht dies in der Verantwortung des Anwenders.
-  Die fachgerechte Vorbereitung der Oberfläche ist abhängig vom Werkstoff der Restauration. Vorgehen gemäss der jeweiligen Material Gebrauchsinformation.
- Die Restauration muss vor der Bemalung und Glasur frei von Schmutz- und Fettrückständen sein.
- Für die Reinigung der Restauration eignet sich ein Dampfstrahler oder ein Ultraschallbad.
- Die Verarbeitung der IPS Ivocolor Komponenten ist gemäss Kombinationstabelle einzuhalten.
- Flüssigkeitsansammlungen und zu dicker Farbauftrag sind zu vermeiden.
- Die angegebenen Brennparameter sind Richtwerte und gelten für die Ivoclar Vivadent-Öfen Programat® P310, P510, P710, P300, P500, P700, EP 3010, EP 5010, EP 3000, EP 5000. Bei Brennöfen der älteren Generation (z.B. P80, P90, P95, P100, X1) gelten diese Temperaturen ebenfalls als Richtwerte, können jedoch je nach Alter der Brennkammer um +/- 10°C abweichen.
- Wird kein Ivoclar Vivadent-Ofen verwendet, können Temperaturkorrekturen nicht ausgeschlossen werden.
- Regionale Unterschiede der Netzspannung oder das Betreiben mehrerer Elektrogeräte an einem Stromkreis können dazu führen, dass die Temperaturen korrigiert werden müssen.
- Für die Erhaltung der Materialeigenschaften müssen angebrochene Produkte nach der Entnahme wieder unverzüglich verschlossen werden.

Sicherheitshinweise
- Bei schwerwiegenden Vorfällen, die im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetreten sind, wenden Sie sich an Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan/Liechtenstein, Website: www.ivoclarvivadent.com und Ihre zuständige Gesundheitsbehörde.
- Die aktuelle Gebrauchsinformation ist auf der Website der Ivoclar Vivadent AG im Downloadcenter hinterlegt (www.ivoclarvivadent.com).

Entsorgungshinweise
- Restbestände sind gemäss den nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen.

Lager-und Aufbewahrungshinweise
- Lagertemperatur:
  Shade/Paste/Mixing Liquids/Essence Fluid: 2–28°C
  Powder: Keine besonderen Lagerbedingungen
- Produkt nach Ablauf nicht mehr verwenden
- Verfalldatum: siehe Hinweis auf Verpackung

Zusätzliche Informationen
Für Kinder unzugänglich aufbewahren!

Das Produkt wurde für den Einsatz im Dentalbereich entwickelt und muss gemäss Gebrauchsinformation verarbeitet werden. Für Schäden, die sich aus anderweitiger Verwendung oder nicht sachgemässer Verarbeitung ergeben, übernimmt der Hersteller keine Haftung. Darüber hinaus ist der Verwender verpflichtet, das Material eigenverantwortlich vor dessen Einsatz auf Eignung und Verwendungsmöglichkeit für die vorgesehenen Zwecke zu prüfen, zumal wenn diese Zwecke nicht in der Gebrauchsinformation aufgeführt sind.

Utilisation prévue

Utilisation conforme
Matériaux céramique pour restaurations dentaires

Utilisation
Réservé exclusivement à l'usage dentaire !

Description
IPS Ivocolor® est un ensemble de maquillants et glasures universels pour le maquillage et la caractérisation des matériaux céramiques. La gamme de produits est coordonnée aux céramiques de stratification, de pressée et d'usinage Ivoclar Vivadent, et peut être utilisée quelle que soit la valeur du CDT de la céramique.

Données techniques

Caractéristiques	Unité	Spécifications	
Résistance à la flexion	MPa	≥ 50*	
Solubilité chimique	µg/cm²	≤ 100*	
Coefficient de dilatation thermique (25 – T_G°C)	$10^{-6}K^{-1}$	Glasure	9,3 ± 0,5*
		Glasure FLUO / Essence / Shade Taux de pigment ≤ 4%	9,2 ± 0,5*
		Essence / Shade Taux de pigment > 4 à ≤ 12%	9,1 ± 0,5*
		Essence / Shade Taux de pigment > 4 à ≤ 12%	8,8 ± 0,5*
Température de transition vitreuse T_G	°C	460 ± 20*	
Radioactivité U^{238}	Bq/g	≤ 1*	

* Les critères de performance définis dans la norme EN ISO 6872:2015 Dentistry – Ceramic materials (ISO 6872:2015) sont respectés.
Classification : Céramiques dentaires Type II / Classe I

Indications
Maquillage et/ou caractérisation et glaçage des matériaux céramiques Ivoclar Vivadent :
- Céramiques de stratification
- Céramiques de pressée
- Céramiques usinées
- Zircone (armatures et restaurations anatomiques)

Contre-indications
- Toutes utilisations autres que celles mentionnées dans le paragraphe « Indications »
- IPS Ivocolor n'est pas indiqué pour le maquillage, la caractérisation et le glaçage des restaurations IPS e.max® CAD partiellement cristallisées (au stade bleu), ni pour les IPS e.max CAD Veneering Solutions.
- En cas d'allergie connue à l'un des composants du matériau, IPS Ivocolor ne doit pas être utilisé.

Effets secondaires
Aucun effet secondaire connu à ce jour.
Une hypersensibilité au produit ou à ses composants ne peut être exclue dans certains cas.

Composition
- **IPS Ivocolor Shade**
  Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin
  Autres composants : Solvants, pigments
- **IPS Ivocolor Essence**
  Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin
  Autres composants : Pigments
- **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
  Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin
- **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
  Composants : Verre d'aluminosilicate alcalin
  Autres composants : Solvant
- **IPS Ivocolor Mixing Liquids/Essence Fluid**
  Composants : Solvant

Mise en œuvre

Mise en œuvre
- **IPS Ivocolor Shade**
  IPS Ivocolor Shade Dentin et Shade Incisal sont destinés au maquillage de surface des restaurations dans la teinte dentaire A–D souhaitée. Les pâtes prêtes à l'emploi présentent une structure gel et doivent être mélangées et diluées, si nécessaire, avec les liquides IPS Ivocolor Mixing Liquids. Pour faciliter l'application, il est recommandé de mouiller la surface de la restauration avec le liquide IPS Mixing Liquid avant le maquillage. IPS Ivocolor est ensuite appliqué en fine couche.

– **IPS Ivocolor Essence**
Les maquillants IPS Ivocolor Essence sont destinés aux caractérisations de surface des restaurations et peuvent également être mélangés aux céramiques de stratification.
Les poudres peuvent être utilisées pures ou être mélangées les unes avec les autres. Les liquides IPS Ivocolor Mixing Liquids ou IPS Ivocolor Essence Fluid (lors du premier mélange) peuvent être utilisés pour le mélange avec IPS Ivocolor. IPS Ivocolor est ensuite appliqué en fine couche.

– **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
Les IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO sont destinés au glaçage de la restauration.
Les poudres sont mélangées avec les liquides IPS Ivocolor Mixing Liquid jusqu'à obtenir la consistance souhaitée. Le liquide de mélange IPS Ivocolor Mixing Liquid est ajouté goutte à goutte à la poudre de glaçage et mélangé pour obtenir une pâte homogène. Le mélange de glasure ne doit pas être trop fin/fluide afin de garantir l'effet brillant de la restauration après cuisson. La glasure doit être appliquée en fine couche. L'application d'une couche de glasure plus épaisse est recommandée pour les restaurations en oxyde de zirconium.

– **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
Les IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO sont destinés au glaçage de la restauration.
Les pâtes type gel sont mélangées avec les liquides IPS Ivocolor Mixing Liquid jusqu'à obtenir la consistance souhaitée. Le mélange de glasure ne doit pas être trop fin/fluide afin de garantir l'effet brillant de la restauration après cuisson. La glasure doit être appliquée en fine couche. L'application d'une couche de glasure plus épaisse est recommandée pour les restaurations en oxyde de zirconium.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid allround**
Liquide de mélange pour toutes les poudres et pâtes IPS Ivocolor.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife**
Liquide de mélange pour toutes les poudres et pâtes IPS Ivocolor.
La consistance visqueuse et l'évaporation lente du liquide permettent d'obtenir une viscosité plus élevée du mélange et ainsi de prolonger le temps de mise en œuvre.

– **IPS Ivocolor Essence Fluid**
Liquide de mélange pour la poudre IPS Ivocolor Essence, pour obtenir une consistance pâteuse.
IPS Ivocolor Essence Fluid n'est indiqué que pour le premier mélange d'IPS Ivocolor Essence.

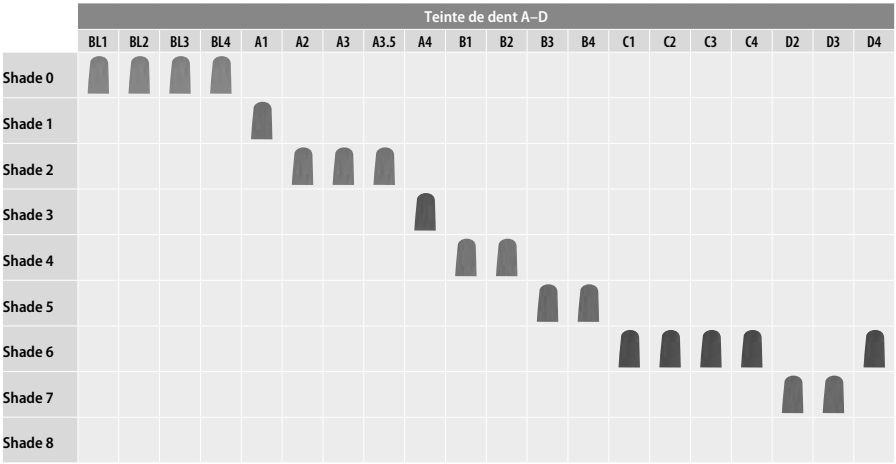
Mise en garde
La consistance du matériau obtenue affecte le comportement à l'application et donc le résultat de cuisson. Si la glasure est appliquée correctement, la restauration présente un brillant régulier après cuisson et les états de surface sont conservés.
Les teintes plus intenses sont obtenues en répétant la procédure de maquillage et les cuissons, et non par application de couches plus épaisses.

Tableau de combinaisons des composants

	Mélange initial			Réhumidification des matériaux séchés		
Composants	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 
 **IPS Ivocolor Essence**	✓	✓	✓	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Shade**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Powder/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Paste/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗

Tableau de combinaisons des teintes IPS Ivocolor® Shade

Tableau de combinaisons pour le maquillage des matériaux de stratification et des matériaux tout céramique du système IPS e.max® *



* D'autres combinaisons de teintes s'appliquent aux disques IPS e.max ZirCAD dans les teintes du groupe LT.

Paramètres de cuisson

Cuisson de maquillage / glaçage en technique de maquillage et de cut-back (monolithique/stratification partielle)

	Température de service **B** **[°C]**	Temps de fermeture* **S** **[min]**	Vitesse de montée en température **t↗** **[°C/min]**	Température de cuisson **T1** **[°C]**	Temps de maintien **H** **[min]**	Vide 1 **[°C]**	Vide 2 **[°C]**	Refroidissement lent ** **L [°C]**	Vitesse de refroidissement **tl** **[°C/min]**
IPS e.max® Press	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® ZirPress	403	IRT 6	60	710	1	450	709	450	0
IPS Empress® Esthetic	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS Empress® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS InLine® PoM	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® ZirCAD	403	IRT 6	45	710	1	450	709	450	0

*Mode IRT standard ** Refroidissement lent pour la dernière cuisson

Remarque : Un refroidissement lent est nécessaire pour la cuisson finale de maquillage et/ou de glaçage d'IPS e.max ZirCAD stratifié avec IPS e.max Ceram ou surpressé avec IPS e.max ZirPress.
Si plusieurs restaurations IPS e.max ZirCAD (bridges longue portée avec pontics massifs, ou plusieurs restaurations anatomiques) sont cuites lors du même cycle de cuisson, la diffusion de la chaleur en profondeur des éléments à cuire peut prendre plus de temps. Ceci peut être compensé en réduisant la vitesse de montée en température ou en augmentant le temps de maintien à température finale.

Cuisson de maquillage et de glaçage en technique de stratification (anatomique)

	Température de service **B** **[°C]**	Temps de fermeture* **S** **[min]**	Vitesse de montée en température **t↗** **[°C/min]**	Température de cuisson **T1** **[°C]**	Temps de maintien **H** **[min]**	Vide 1 **[°C]**	Vide 2 **[°C]**	Refroidissement lent ** **L [°C]**	Vitesse de refroidissement **tl** **[°C/min]**
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® ZirCAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	450	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® Press	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS Style® Ceram	403	IRT 6	60	750	1	450	749	0	0
IPS d.SIGN®	403	IRT 6	60	800	1	450	799	0	0
IPS InLine®	403	IRT 6	60	830	1	450	829	0	0

*Mode IRT standard ** Refroidissement lent pour la dernière cuisson

Remarque : Si les restaurations IPS e.max ZirCAD sont stratifiées avec IPS e.max Ceram, un refroidissement lent à 450°C est nécessaire pour le cycle final de cuisson de maquillage et/ou de glaçage.

Restrictions d'utilisation importantes
- Le non-respect des restrictions et des étapes de mise en œuvre stipulées peut conduire à un échec.
- **IPS Ivocolor a été testé et approuvé uniquement en combinaison avec les matériaux céramiques IPS Ivoclar Vivadent**. L'utilisateur est seul responsable de l'utilisation d'IPS Ivocolor en combinaison avec d'autres matériaux céramiques.
- La préparation correcte de la surface dépend du matériau de restauration. Procéder selon le mode d'emploi du matériau correspondant.
- La restauration doit être exempte de toute contamination ou résidus gras avant le maquillage et le glaçage.
- Nettoyer la restauration au jet de vapeur ou dans un bain à ultrasons.
- Respecter le tableau de combinaisons lors de la mise en œuvre des masses IPS Ivocolor.
- Éviter un excès de liquide et une application trop épaisse.
- Les paramètres de cuisson indiqués sont des valeurs indicatives. Ils sont valables pour les four Ivoclar Vivadent Programat® P310, P510, P710, P300, P500, P700, EP 3010, EP 5010, EP 3000, EP 5000. Pour les fours plus anciens (ex. P80, P90, P95, P100, PX1) ces températures sont également données à titre indicatif. Cependant, en fonction de l'âge de la chambre de cuisson, les valeurs peuvent varier de +/- 10°C.
- Si le four utilisé n'est pas un four Ivoclar Vivadent, des ajustements des températures peuvent être nécessaires.
- Les différences régionales concernant l'alimentation ou le fonctionnement de plusieurs appareils électroniques sur un même circuit peuvent nécessiter un ajustement des températures.
- Pour conserver les propriétés du matériau, les récipients ouverts doivent être refermés immédiatement après l'utilisation.

Informations sécurité
- En cas d'incident grave lié au produit, veuillez contacter Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan/Liechtenstein, site Internet : www.ivoclarvivadent.com et les autorités compétentes.
- Le mode d'emploi actuel est disponible sur la page de téléchargement du site internet Ivoclar Vivadent AG (www.ivoclarvivadent.com).

Informations sur l'élimination
- Les stocks restants doivent être éliminés conformément aux exigences légales nationales correspondantes.

Durée de vie et conditions de conservation
- Température de stockage :
  Shade/Paste/Mixing Liquids/Essence Fluid : 2 – 28°C
  Poudre : Aucune recommandation particulière de stockage.
- Ne plus utiliser le produit au-delà de la date de péremption
- Date de péremption : voir sur l'emballage.

Informations complémentaires
Tenir hors de portée des enfants !

Ce matériau a été développé exclusivement pour un usage dentaire. Il doit être mis en œuvre en respectant scrupuleusement le mode d'emploi. La responsabilité du fabricant ne peut être reconnue pour des dommages résultant d'un non-respect du mode d'emploi ou un élargissement du champ d'application prévu. L'utilisateur est responsable des tests effectués sur le matériau et qui ne sont pas explicitement énoncés dans le mode d'emploi.

Utilizzo conforme

Destinazione d'uso
Ceramiche per restauri dentali

Utilizzo
Ad esclusivo uso dentale!

Descrizione
IPS Ivocolor® è un assortimento universale di supercolori e glasura per la pittura e caratterizzazione individuale di materiali ceramici. La gamma prodotti è calibrata con le ceramiche da stratificazione, pressatura e CAD della Ivoclar Vivadent e consente un impiego indipendentemente dal valore CET della ceramica.

Dati tecnici

Proprietà	Unità	Specifiche	
Resistenza alla flessione	MPa	≥ 50*	
Solubilità chimica	µg/cm²	≤ 100*	
Coefficiente di espansione termica (25 – T_G °C)	$10^{-6}K^{-1}$	Glaze	9.3 ± 0.5*
		Glaze FLUO / Essence / Shade pigmento colorante ≤ 4%	9.2 ± 0.5*
		Essence / Shade pigmento colorante > 4 fino a ≤ 12%	9.1 ± 0.5*
		Essence / Shade pigmento colorante > 12%	8.8 ± 0.5*
Temperatura di transizione vetrosa T_G	°C	460 ± 20*	
Radioattività U^{238}	Bq/g	≤ 1*	

* Vengono soddisfatti i criteri di prestazione definiti nella EN ISO 6872:2015 Dentistry – Ceramic materials (ISO 6872:2015).
Classificazione: Ceramiche dentali Tipo I /classe 1

Indicazioni
Pittura, rispettivamente caratterizzazione e glasura di materiali ceramici di Ivoclar Vivadent.
– Ceramiche da rivestimento estetico
– Ceramiche da pressatura
– Ceramiche per fresatura
– Ossido di zirconio (struttura e interamente anatomico)

Controindicazioni
– Tutti gli altri impieghi non riportati come indicazione
– Non è indicato per la pittura, caratterizzazione e glasura di restauri IPS e.max CAD parzialmente cristallizzati (allo stato blu), nonché per IPS e.max® CAD Veneering Solutions.
– In caso di allergia nota ad uno dei componenti.

Effetti collaterali
Al momento attuale non sono noti effetti collaterali.
In singoli casi, non è possibile escludere ipersensibilità al prodotto o a uno dei suoi componenti.

Composizione
– **IPS Ivocolor Shade**
Componenti: Vetro di alcalialumosilicati
Ulteriori componenti: Solventi, pigmenti
– **IPS Ivocolor Essence**
Componenti: Vetro di alcalialumosilicati
Ulteriori componenti: Pigmenti
– **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
Componenti: Vetro di alcalialumosilicati
– **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
Componenti: Vetro di alcalialumosilicati
Ulteriori componenti: Solventi
– **IPS Ivocolor Mixing Liquid/Essence Fluid**
Componenti: Solventi

Utilizzo

Lavorazione
– **IPS Ivocolor Shade**
IPS Ivocolor Shade Dentin e Shade Incisal sono indicati per l'adattamento superficiale della tonalità cromatica del restauro al colore dentale A–D desiderato.
Le paste pronte all'uso presentano una struttura gelatinosa e, quando necessario, si miscelano o diluiscono con IPS Ivocolor Mixing Liquid.
Prima di effettuare la modifica cromatica, per facilitare l'applicazione si consiglia di umettare leggermente la superficie con IPS Mixing Liquid.
La successiva applicazione del colore avviene in strato sottile.

– **IPS Ivocolor Essence**
I supercolori IPS Ivocolor Essence sono indicati per la caratterizzazione individuale delle superfici del restauro nonché per la tecnica ad acquerello della ceramica da stratificazione.
Le polveri colorate possono essere utilizzate pure oppure miscelate fra di loro. Per la miscelazione si possono utilizzare IPS Ivocolor Mixing Liquids oppure IPS Ivocolor Essence Fluid (solo per la prima miscelazione). La successiva applicazione del colore avviene in strato sottile.

– **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO sono indicati per glasura del restauro.
Le polveri vengono miscelate nella consistenza desiderata con IPS Ivocolor Mixing Liquids. IPS Ivocolor Mixing Liquid viene applicato a gocce nella Glaze Powder e miscelato in
consistenza di pasta omogenea. Con una corretta miscelazione la consistenza della glasura non deve essere troppo liquida/fluida, per poter assicurare l'effetto di lucentezza del restauro dopo la cottura. La successiva applicazione di glasura avviene in strato sottile. Per restauri in ossido di zirconio è consigliata l'applicazione in strato più spesso.

– **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO sono indicati per glasura del restauro.
Le paste gelatinose vengono miscelate/diluite nella consistenza desiderata con IPS Ivocolor Mixing Liquids. Con una corretta miscelazione la consistenza della glasura non deve essere troppo liquida/fluida, per poter assicurare l'effetto di lucentezza del restauro dopo la cottura. La successiva applicazione di glasura avviene in strato sottile. Per restauri in ossido di zirconio è consigliata l'applicazione in strato più spesso.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid allround**
Liquido per la miscelazione di tutte le polveri e le paste IPS Ivocolor.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife**
Liquido per la miscelazione di tutte le polveri e le paste IPS Ivocolor.
La consistenza viscosa ed un'evaporazione più lenta portano ad una viscosità più elevata della polvere o della pasta miscelata e prolungano il tempo di lavorazione.

– **IPS Ivocolor Essence Fluid**
Liquido per miscelare la polvere IPS Ivocolor Essence in una consistenza pastosa.
IPS Ivocolor Essence Fluid è indicato solo per la prima miscelazione con IPS Ivocolor Essence.

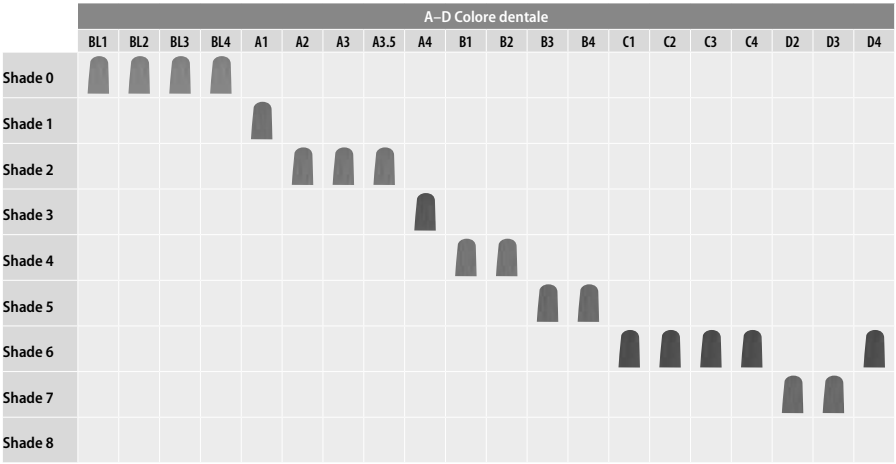
Avvertenza
Le consistenze regolate influiscono sul comportamento nell'applicazione e sul risultato di cottura. Con un'applicazione corretta della glasura, il restauro presenta dopo la cottura una lucentezza uniforme e mantiene la tessitura superficiale.
La colorazione più intensa si ottiene attraverso ripetute pitture e cotture e non con l'applicazione in strato spesso del colore!

Tabella di combinazione delle componenti

	Prima miscelazione			Miscelazione di masse che si sono asciugate		
Componenti	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 
 **IPS Ivocolor Essence**	✓	✓	✓	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Shade**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Powder/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Paste/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗

Tabella di combinazione colori IPS Ivocolor® Shade

Tabella di combinazione per la pittura di ceramiche da stratificazione e ceramiche integrali del sistema IPS e.max®



* In caso di utilizzo di dischi IPS e.max ZirCAD LT nei gruppi di colore LT valgono altre combinazioni di colore.

Parametri di cottura

Cottura supercolori e glasura nella tecnica di pittura e cut-back (monolitico/rivestito parzialmente)

	Temperatura di esercizio **B** **[°C]**	Tempo di chiusura* **S** **[min]**	Gradiente termico **t↗** **[°C/min]**	Temperatura di cottura **T1** **[°C]**	Tempo di tenuta **H** **[min]**	Vuoto 1 **[°C]**	Vuoto 2 **[°C]**	Raffreddamento lento** **L** **[°C]**	Gradiente di raffreddamento **tl** **[°C/min]**
IPS e.max® Press	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® ZirPress	403	IRT 6	60	710	1	450	709	450	0
IPS Empress® Esthetic	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS Empress® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS InLine® PoM	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® ZirCAD	403	IRT 6	45	710	1	450	709	450	0

*IRT modalità normale ** Raffreddamento lento nell'ultima cottura

Avvertenza: Per la cottura finale supercolori e/o glasura di IPS e.max ZirCAD, rivestito con IPS e.max Ceram oppure sovrapressato con IPS e.max ZirPress, deve essere effettuato un raffreddamento lento.
Se si effettua una cottura di diversi restauri IPS e.max ZirCAD (ponti di più elementi con elementi intermedi grandi o più restauri interamente anatomici) in un processo di cottura nel forno, questo può ritardare il riscaldamento dei restauri da cuocere. A questo si può rimediare con una riduzione della quota di riscaldamento o con il prolungamento del tempo di tenuta a temperatura finale.

Cottura supercolori e glasura nella tecnica di stratificazione (rivestimento estetico integrale)

	Temperatura di esercizio **B** **[°C]**	Tempo di chiusura* **S** **[min]**	Gradiente termico **t↗** **[°C/min]**	Temperatura di cottura **T1** **[°C]**	Tempo di tenuta **H** **[min]**	Vuoto 1 **[°C]**	Vuoto 2 **[°C]**	Raffreddamento lento** **L** **[°C]**	Gradiente di raffreddamento **tl** **[°C/min]**
IPS e.max Ceram/ IPS e.max ZirCAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	450	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® Press	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS Style® Ceram	403	IRT 6	60	750	1	450	749	0	0
IPS d.SIGN®	403	IRT 6	60	800	1	450	799	0	0
IPS InLine®	403	IRT 6	60	830	1	450	829	0	0

*IRT modalità normale ** Raffreddamento lento nell'ultima cottura

Avvertenza: In caso di rivestimento estetico di restauri IPS e.max ZirCAD con IPS e.max Ceram, per la cottura supercolori e/o glasura finale è necessario un raffreddamento lento fino a 450°C.

Importanti limitazioni alla lavorazione
- Il mancato rispetto delle sopraindicate limitazioni alla lavorazione nonché delle fasi di lavorazione, può condurre ad insuccessi.
- **IPS Ivocolor è testato e deliberato soltanto per le ceramiche IPS della Ivoclar Vivadent**. L'utilizzo di IPS Ivocolor per altre ceramiche avviene su responsabilità dell'utilizzatore.
- La preparazione della superficie a regola d'arte dipende dal materiale del restauro. Procedere secondo le relative Istruzioni d'uso del materiale.

- Prima della pittura, il restauro deve essere privo di sporco e di residui di grasso.
- Per la detersione del restauro è indicato un vaporizzatore oppure un bagno ad ultrasuoni.
- La lavorazione delle componenti IPS Ivocolor deve avvenire rispettando la Tabella di combinazione.
- Evitare accumuli di liquidi ed applicazioni in strati troppo spessi.
- I parametri di cottura sono valori orientativi e valgono per i forni Programat® P310, P510, P710, P300, P500, P700, EP 3010, EP 5010, EP 3000, EP 5000 della Ivoclar Vivadent. Nei forni di vecchia generazione, (p.es. P80, P90, P95, P100, X1) queste indicazioni di temperatura valgono ugualmente come valori indicativi, possono tuttavia oscillare a seconda dell'età della camera di cottura di ca. ± 10°C.
- Qualora non si utilizzi un forno Ivoclar Vivadent, non possono essere escluse eventuali correzioni di temperatura.
- Differenze regionali della tensione di rete oppure l'impiego di più apparecchi elettrici in un circuito elettrico possono determinare la necessità di apportare correzioni alle temperature.
- Per mantenere le caratteristiche del materiale, i prodotti in uso devono essere richiusi immediatamente dopo aver prelevato il materiale.

Avvertenze di sicurezza
- In caso di eventi di grave entità, che si sono verificati in relazione al prodotto, si rivolga a Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan/Liechtenstein, Website: www.ivoclarvivadent.com e alla sua autorità sanitaria di competenza.
- Le Istruzioni d'uso attuali sono depositate nel Downloadcenter della pagina web Ivoclar Vivadent AG (www.ivoclarvivadent.com).

Avvertenze per lo smaltimento
- Le rimanenze devono essere smaltite secondo le normative legislative nazionali.

Avvertenze di conservazione e stoccaggio
- Temperatura di conservazione
  Shade/Paste/Mixing Liquids/Essence Fluid: 2–28°C
  Polveri: non sono richieste particolari condizioni di stoccaggio.
- Non usare il prodotto dopo la data della scadenza
- Scadenza: vedi avvertenza sul confezionamento

Informazioni aggiuntive
Conservare fuori dalla portata dei bambini!

Il prodotto è stato sviluppato unicamente per un utilizzo in campo dentale. La sua lavorazione deve avvenire solo seguendo le specifiche Istruzioni d'uso del prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti dalla mancata osservanza delle Istruzioni d'uso o da utilizzi diversi dal campo d'applicazione previsto per il prodotto. Prima dell'impiego, l'utente pertanto è tenuto a verificare responsabilmente, l'idoneità e le possibilità di impiego per gli scopi da lui previsti, soprattutto se questi scopi non sono riportati nelle Istruzioni d'uso.

Uso previsto

Finalidad prevista
Materiales cerámicos para restauraciones dentales

Uso
Para uso exclusivo dental.

Descripción
IPS Ivocolor® es una gama universal de materiales de maquillaje y glaseado para el maquillaje y caracterización personalizados de los materiales cerámicos. La gama de productos se ha coordinado con la cerámica de estratificación, de inyección y para CAD de Ivoclar Vivadent y se pueden aplicar con independencia del CET de la cerámica.

Datos técnicos

Características	Unidad	Especificaciones	
Resistencia a la flexión	MPa	≥ 50*	
Solubilidad química	µg/cm²	≤ 100*	
Coeficiente de expansión térmica (25 - T_G°C)	$10^{-6}K^{-1}$	Glaze	9,3 ± 0,5*
		Contenido de pigmento Glaze FLUO/ Essence/Shade ≤ 4 %	9,2 ± 0,5*
		Contenido de pigmento Essence / Shade > 4 a ≤ 12 %	9,1 ± 0,5*
		Contenido de pigmento Essence / Shade > 4 a ≤ 12 %	8,8 ± 0,5*
Temperatura de transición vítrea T_G	°C	460 ± 20*	
Radioactividad ^{238}U	Bq/g	≤ 1*	

* Cumple los criterios de rendimiento establecidos en la norma EN ISO 6872:2015 Odontología – Materiales cerámicos (ISO 6872:2015). Clasificación: Cerámica dental tipo II/clase I

Indicación
Maquillaje y/o caracterización y glaseado de materiales cerámicos de Ivoclar Vivadent:
- Cerámicas de recubrimiento
- Cerámicas de inyección
- Cerámicas de fresado
- Óxido de circonio (estructuras y restauraciones de contorno anatómico)

Contraindicaciones
- Cualquier otro uso no previsto en las indicaciones.
- IPS Ivocolor no está indicado para el maquillaje, caracterización o glaseado de restauraciones de IPS e.max® CAD parcialmente cristalizadas (de color azul) ni para IPS e.max CAD Veneering Solutions.
- No utilizar IPS Ivocolor en caso de alergia conocida del paciente a alguno de los componentes.

Efectos secundarios
No se han observado efectos secundarios hasta la fecha.
No puede excluirse hipersensibilidad al producto o a sus componentes en casos aislados.

Composición
- **IPS Ivocolor Shade**
  Componentes: Vidrio de aluminosilicatos alcalinos
  Otros componentes: Disolvente, pigmentos
- **IPS Ivocolor Essence**
  Componentes: Vidrio de aluminosilicatos alcalinos
  Otros componentes: Pigmentos
- **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
  Componentes: Vidrio de aluminosilicatos alcalinos
- **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
  Componentes: Vidrio de aluminosilicatos alcalinos
  Otros componentes: Disolvente
- **IPS Ivocolor Mixing Liquids/Essence Fluid**
  Componentes: Disolvente

Aplicación

Procesamiento
- **IPS Ivocolor Shade**
  IPS Ivocolor Shade Dentin y Shade Incisal están indicados para el maquillaje de la superficie de las restauraciones con el color de diente del sistema A–D deseado.
  Las pastas listas para usar presentan una consistencia tipo gel y, en caso necesario, pueden mezclarse o diluirse con los líquidos IPS Ivocolor Mixing Liquids. Para facilitar la aplicación, se recomienda humedecer la superficie de la restauración con IPS Mixing Liquid antes de aplicar el maquillaje. Posteriormente se aplica IPS Ivocolor en una capa fina.

– **IPS Ivocolor Essence**
Los maquillajes IPS Ivocolor Essence están indicados para la caracterización individualizada de la superficie de las restauraciones, y para el lavado en las cerámicas de estratificación.
Los productos en polvo se pueden usar por sí solos o mezclados entre sí en cualquier combinación. También se pueden usar los líquidos IPS Ivocolor Mixing Liquids o IPS Ivocolor Essence Fluid para mezclar con IPS Ivocolor (cuando se mezcla por primera vez). Posteriormente se aplica IPS Ivocolor en una capa fina.

– **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO están diseñados para glasear la restauración.
Los productos en polvo se mezclan con los líquidos IPS Ivocolor Mixing Liquids para obtener la consistencia deseada. IPS Ivocolor Mixing Liquid se añade gota a gota a Glaze Powder y se mezcla hasta conseguir una pasta homogénea. Mezclados correctamente, la consistencia del material de glaseado no debe ser demasiado diluida/fluida para garantizar el efecto de brillo de la restauración cocida. Posteriormente se aplica el material de glaseado en una capa fina. Para las restauraciones de óxido de circonio se recomienda aplicar una capa de glaseado más gruesa.

– **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO están diseñados para glasear la restauración.
Las pastas tipo gel se mezclan con los líquidos IPS Ivocolor Mixing Liquids hasta obtener la consistencia deseada. Mezclados correctamente, la consistencia del material de glaseado no debe ser demasiado diluida/fluida para garantizar el efecto de brillo de la restauración cocida. Posteriormente se aplica el material de glaseado en una capa fina. Para las restauraciones de óxido de circonio se recomienda aplicar una capa de glaseado más gruesa.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid allround**
Líquido para mezclar con todos los polvos y pastas IPS Ivocolor.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife**
Líquido para mezclar con todos los polvos y pastas IPS Ivocolor.
La consistencia viscosa y la lenta evaporación del líquido aumentan la viscosidad de los polvos o pastas mezclados y así se dispone de más tiempo para el procesamiento.

– **IPS Ivocolor Essence Fluid**
Líquido para mezclar con el polvo IPS Ivocolor Essence hasta conseguir una consistencia pastosa.
IPS Ivocolor Essence Fluid solo está indicado para la mezcla inicial de IPS Ivocolor Essence.

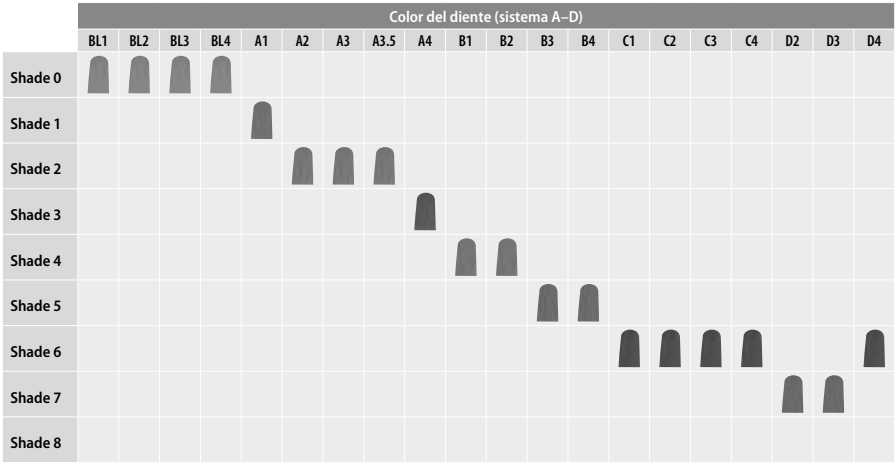
Nota
La consistencia del material afecta al comportamiento en la aplicación y, por tanto, a los resultados de la cocción. Si el material de glaseado se aplica correctamente, la restauración muestra un brillo uniforme después de la cocción y mantiene la estructura superficial deseada.
Los colores más intensos se consiguen repitiendo el proceso de maquillaje y la cocción varias veces, no aplicando capas más gruesas.

Tabla de combinación de los componentes

	Mezcla inicial			Reconstitución de materiales secos		
Componentes	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 
 **IPS Ivocolor Essence**	✓	✓	✓	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Shade**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Powder/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Paste/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗

Tabla de combinación de colores IPS Ivocolor® Shade

Tabla de combinaciones para el maquillaje de los materiales de cerámica de recubrimiento IPS y de cerámica sin metal del sistema IPS e.max®*



* Las combinaciones de colores de los discos IPS e.max ZirCAD LT (sistema LT) son diferentes.

Parámetros de cocción

Cocción del maquillaje y glaseado en la técnica de maquillaje y «*cut-back*» (monolítico/parcialmente recubierto)

	Temperatura de reposo **B** **[°C]**	Tiempo de cierre * **S** **[min]**	Velocidad de calentamiento **t↗** **[°C/min]**	Temperatura de cocción **T1** **[°C]**	Tiempo de mantenimiento **H** **[min]**	Vacío 1 **[°C]**	Vacío 2 **[°C]**	Enfriamiento prolongado ** **L** **[°C]**	Velocidad de enfriamiento **tl** **[°C/min]**
IPS e.max® Press	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® ZirPress	403	IRT 6	60	710	1	450	709	450	0
IPS Empress® Esthetic	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS Empress® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS InLine® PoM	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® ZirCAD	403	IRT 6	45	710	1	450	709	450	0

*Modo IRT estándar ** Enfriamiento lento en la última cocción

Nota: La cocción final de maquillaje y/o glaseado de IPS e.max ZirCAD recubierto con IPS e.max Ceram o sobrecolado con IPS e.max ZirPress requiere enfriamiento lento.
Si se cuecen varias unidades de restauración de IPS e.max ZirCAD (puentes de varias unidades con pónticos de puente sólidos o varias restauraciones de contorno anatómico) en el mismo ciclo de cocción, el calentamiento adecuado de los objetos a cocer puede tardar más tiempo. Esto se puede compensar o bien reduciendo la velocidad de calentamiento o prolongando el tiempo que se mantiene a la temperatura final.

Cocción del maquillaje y glaseado en la técnica de estratificación (contorno anatómico)

	Temperatura de reposo **B** [°C/]	Tiempo de cierre * **S** [min]	Velocidad de calentamiento **t↗** [°C/min]	Temperatura de cocción **T1** [°C]	Tiempo de mantenimiento **H** [min]	Vacío 1 [°C]	Vacío 2 [°C]	Enfriamiento prolongado ** **L** [°C]	Velocidad de enfriamiento **tl** [°C/min]
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® ZirCAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	450	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® Press	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS Style® Ceram	403	IRT 6	60	750	1	450	749	0	0
IPS d.SIGN®	403	IRT 6	60	800	1	450	799	0	0
IPS InLine®	403	IRT 6	60	830	1	450	829	0	0

*Modo IRT estándar ** Enfriamiento lento en la última cocción

Nota: Si las restauraciones de IPS e.max ZirCAD se recubren con IPS e.max Ceram, es necesario realizar un enfriamiento lento hasta 450 °C en el ciclo final de cocción del maquillaje y/o glaseado.

Restricciones de procesamiento importantes
- La inobservancia de las limitaciones de uso o las instrucciones de procesamiento estipuladas puede provocar fallos.
- **IPS Ivocolor solo ha sido probado y aprobado junto con los materiales cerámicos Ivoclar Vivadent IPS**. El usuario es el único responsable del uso de IPS Ivocolor junto con otros materiales cerámicos.
-  La preparación correcta de la superficie depende del material de restauración. Procesar conforme a las instrucciones de uso de cada material.

- La restauración debe estar libre de suciedad y residuos de grasa antes de aplicar el maquillaje y el glaseado.
- Para limpiar la restauración se recomienda usar chorro de vapor o baño de ultrasonidos.
- Seguir la tabla de combinaciones para procesar los componentes de IPS Ivocolor.
- Se debe evitar la acumulación del material o aplicarlo en capas demasiado gruesas.
- Los parámetros de cocción indicados son valores orientativos. Son válidos para los hornos Programat® P310, P510, P710, P300, P500, P700, EP 3010, EP 5010, EP 3000, EP 5000 de Ivoclar Vivadent. En hornos de generaciones anteriores (p. ej., P80, P90, P95, P100, X1) estas temperaturas también son orientativas. No obstante, dependiendo del tiempo que tenga la cámara de cocción, los valores pueden desviarse +/– 10 °C.
- Si se utiliza un horno que no sea de Ivoclar Vivadent, puede ser necesario corregir las temperaturas.
- Puede ser necesario modificar la temperatura en caso de diferencias locales del suministro eléctrico o si hay varios dispositivos electrónicos enchufados en el mismo circuito.
- Para mantener las propiedades del material, los envases abiertos del producto se deben volver a cerrar inmediatamente después de usar.

Información sobre seguridad
- En caso de incidentes graves relacionados con el producto, comuníquese con Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan/Liechtenstein, sitio web: www.ivoclarvivadent.com, y con las autoridades competentes responsables.
- Las instrucciones de uso actualizadas están disponibles en la sección de descargas del sitio web de Ivoclar Vivadent AG (www.ivoclarvivadent.com).

Información de eliminación
- Las existencias restantes deben eliminarse de acuerdo con los requisitos legales nacionales correspondientes.

Almacenamiento y caducidad
- Temperatura de almacenamiento:
  Shade/Paste/Mixing Liquids/Essence Fluid: 2 – 28°C
  Polvo: No requiere condiciones especiales de almacenamiento.
- No usar el producto después de la fecha de caducidad indicada.
- Fecha de caducidad: ver la fecha en el envase.

Información adicional
Mantener el material fuera del alcance de los niños.

El material ha sido fabricado exclusivamente para su uso dental. y debe procesarse siguiendo estrictamente las instrucciones de uso. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por otros usos o por el incumplimiento de las instrucciones. El usuario es responsable de comprobar la idoneidad y el uso de los productos para cualquier fin no recogido explícitamente en las instrucciones.

Uso pretendido

Uso pretendido
Materiais cerâmicos para restaurações odontológicas

Uso
Somente para uso odontológico!

Descrição
IPS Ivocolor® é uma seleção de pigmentos e glaze universais para maquiagem e caracterização individualizadas de materiais cerâmicos. A gama de produtos foi coordenada com as cerâmicas estratificadas, injetadas e CAD da Ivoclar Vivadent e pode ser usada independentemente do CETL da cerâmica.

Informações técnicas

Características	Unidade	Especificações	
Resistência flexural	MPa	≥ 50*	
Solubilidade química	µg/cm²	≤ 100*	
Coeficiente de expansão térmico linear (25 – T_G°C)	$10^{-6}K^{-1}$	Glaze	9.3 ± 0.5*
		Glaze FLUO / Essence / Conteúdo de pigmento colorido ≤ 4%	9.2 ± 0.5*
		Essence / Shade conteúdo de pigmento > 4 to ≤ 12%	9.1 ± 0.5*
		Essence / Shade Conteúdo de pigmento > 4 to ≤ 12%	8.8 ± 0.5*
Temperatura de transição vítrea T_G	°C	460 ± 20*	
Radioatividade U^{238}	Bq/g	≤ 1*	

* Os critérios de desempenho definidos na EN ISO 6872:2015 Odontologia - Materiais cerâmicos (ISO 6872:2015) foram atendidos.
Classificação: Cerâmicas odontológicas Tipo II / Classe I

Indicação
Pigmentação e/ou caracterização e glaze de materiais cerâmicos da Ivoclar Vivadent:
- Cerâmicas estratificadas
- Cerâmicas injetadas
- Cerâmicas fresadas
- Óxido de zircônio (infraestruturas e restaurações monolíticas)

Contraindicação
- Qualquer utilização não listada nas indicações
- IPS Ivocolor não é adequado para a coloração, caracterização e glazeamento de restaurações de IPS e.max® CAD parcialmente cristalizadas (em seu estado azul), bem como para IPS e.max® CAD Veneering Solutions.
- Se o paciente for conhecido por ser alérgico a algum dos componentes, IPS Ivocolor não deve ser usado.

Efeitos colaterais
Não existem efeitos colaterais até o momento.
Hipersensibilidade ao produto ou aos seus constituintes não pode ser descartada em casos individuais.

Composição
- **IPS Ivocolor Shade**
  Componentes: Vidro de aluminosilicato alcalino
  Componentes adicionais: Solvente, pigmentos
- **IPS Ivocolor Essence**
  Componentes: Vidro de aluminosilicato alcalino
  Componentes adicionais: Pigmentos
- **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
  Componentes: Vidro de aluminosilicato alcalino
- **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
  Componentes: Vidro de aluminosilicato alcalino
  Componentes adicionais: Solvente
- **IPS Ivocolor Mixing Liquids/Essence Fluid**
  Componentes: Solvente

Aplicação

Processamento
- **IPS Ivocolor Shade**
  IPS Ivocolor Shade Dentin e Shade Incisal são indicadas para a pigmentação da superfície de restaurações nos tons A-D desejados.
  As pastas prontas para uso possuem uma consistência em gel e devem ser misturadas ou diluídas, se necessário, com os líquidos IPS Ivocolor Mixing Liquids. Para facilitar a aplicação, é recomendado umidificar a superfície com IPS Mixing Liquid antes de maquiar. IPS Ivocolor é então aplicado em uma camada fina.

– **IPS Ivocolor Essence**
IPS Ivocolor Essence são pigmentos indicados para a caracterização individualizada das superfícies das restaurações assim como a pigmentação de cerâmicas estratificadas.
Os pós podem ser utilizados tanto puros quanto misturados entre si em qualquer combinação. IPS Ivocolor Mixing Liquids ou IPS Ivocolor Essence Fluid podem ser usados para misturar com IPS Ivocolor (quando misturados pela primeira vez). IPS Ivocolor é então aplicado em uma camada fina.

– **IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO**
IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO são indicadas para o glazeamento da restauração.
Os pós são misturados com os líquidos IPS Ivocolor Mixing Liquids para obter a consistência desejada. O IPS Ivocolor Mixing Liquid é adicionado gota a gota ao pó de esmalte e misturado à uma pasta homogênea. Se misturada corretamente, a consistência do material de glaze não deve ser muito fina/fluida para garantir o efeito de brilho da restauração queimada. O material de glaze é então aplicado em uma camada fina. A aplicação de uma camada de glaze mais espessa é recomendada para restaurações de óxido de zircônio.

– **IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO**
IPS Ivocolor Glaze Paste/FLUO são indicadas para o glazeamento da restauração.
As pastas tipo gel são misturadas com o IPS Ivocolor Mixing Liquids para obter a consistência desejada. Se misturada corretamente, a consistência do material de glaze não deve ser muito fina/fluida para garantir o efeito de brilho da restauração queimada. O material de glaze é então aplicado em uma camada fina. A aplicação de uma camada de glaze mais espessa é recomendada para restaurações de óxido de zircônio.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid allround**
Líquido para misturar com todos os pós e pastas IPS Ivocolor.

– **IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife**
Líquido para misturar com todos os pós e pastas IPS Ivocolor.
A consistência viscosa e a evaporação lenta do líquido resultam em uma viscosidade mais alta dos pós ou pastas misturados, prolongando assim o tempo de processamento.

– **IPS Ivocolor Essence Fluid**
Líquido para misturar com o pó IPS Ivocolor Essence para obter uma consistência pastosa.
IPS Ivocolor Essence Fluid é compatível somente para a mistura inicial do IPS Ivocolor Essence.

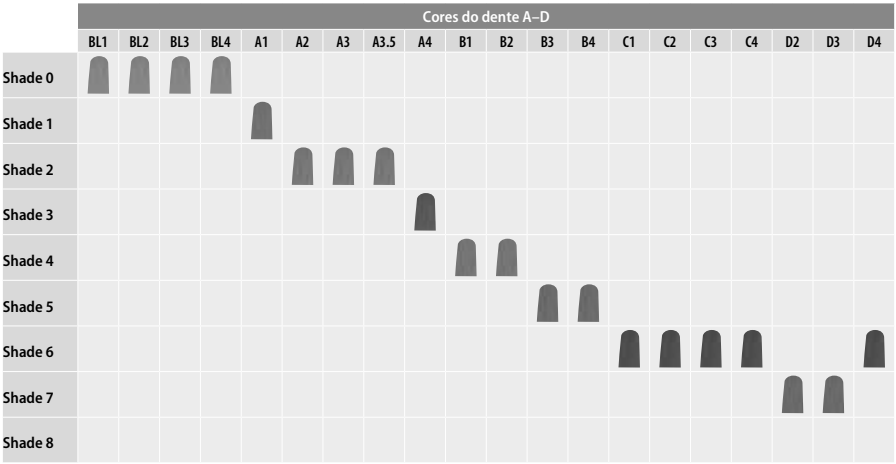
Nota
A consistência do material afeta o comportamento da aplicação e, portanto, os resultados de queima. Se o material de glaze for aplicado corretamente, a restauração demonstrará um brilho uniforme após a queima e a estrutura da superfície desejada será mantida.
Tons mais intensos são obtidos através de vários procedimentos de pigmentação e queima repetidos e não pela aplicação de camadas mais espessas.

Tabela de combinação de componentes

	Mistura inicial			Renovação de materiais secos		
Componentes	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid allround** 	**IPS Ivocolor Mixing Liquid longlife** 	**IPS Ivocolor Essence Fluid** 
 **IPS Ivocolor Essence**	✓	✓	✓	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Shade**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Powder/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗
 **IPS Ivocolor Glaze Paste/ FLUO**	✓	✓	✗	✓	✓	✗

Tabela de Combinação de Cor IPS Ivocolor® Shade

Tabela de combinação para a pigmentação de cerâmicas estratificadas IPS e cerâmicas livres de metal do sistema IPS e.max® System*



* Outras combinações de cor se aplicam aos discos IPS e.mx ZirCAD LT no grupo de cores LT.

Parâmetros de queima

Queima de Stain e Glaze nas técnicas de maquiagem e cut-back (monolítica/parcialmente estratificada)

	Espera temperatura **B** **[°C]**	Tempo de fechamento* **S** **[min]**	Taxa de aquecimento **t** ↗ **[°C/min]**	Temperatura de queima **T1** **[°C]**	Tempo de espera **H** **[min]**	Vácuo 1 **[°C]**	Vácuo 2 **[°C]**	Resfriamento longo ** **L** **[°C]**	Taxa de resfriamento **tl** **[°C/min]**
IPS e.max® Press	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® ZirPress	403	IRT 6	60	710	1	450	709	450	0
IPS Empress® Esthetic	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS Empress® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS InLine® PoM	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® ZirCAD	403	IRT 6	45	710	1	450	709	450	0

*IRT modo padrão ** Resfriamento longo para a última queima

Nota: O resfriamento longo é necessário para a queima final de Stain e/ou Glaze da IPS e.max ZirCAD estratificada com IPS e.max Ceram ou injetada com IPS e.max ZirPress.
Se restaurações de IPS e.max ZirCAD com vários elementos (pontes de vários elementos com pônticos de pontes sólidas ou várias restaurações monolíticas) forem queimadas em um mesmo ciclo de queima, o aquecimento completo dos objetos a serem queimados pode levar mais tempo. Isso pode ser contornado através da redução da taxa de aquecimento ou prolongando o tempo de espera na temperatura final.

Queima de Stain e Glaze na técnica de estratificação (totalmente anatômica)

	Espera temperatura **B** **[°C]**	Tempo de fechamento* **S** **[min]**	Taxa de aquecimento **t↗** **[°C/min]**	Temperatura de queima **T1** **[°C]**	Tempo de espera **H** **[min]**	Vácuo 1 **[°C]**	Vácuo 2 **[°C]**	Resfriamento longo ** **L** **[°C]**	Taxa de resfriamento **tl** **[°C/min]**
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® ZirCAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	450	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® Press	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® CAD	403	IRT 6	60	710	1	450	709	0	0
IPS Style® Ceram	403	IRT 6	60	750	1	450	749	0	0
IPS d.SIGN®	403	IRT 6	60	800	1	450	799	0	0
IPS InLine®	403	IRT 6	60	830	1	450	829	0	0

*IRT modo padrão ** Resfriamento longo para a última queima

Nota: Se as restaurações de IPS e.max ZirCAD forem estratificadas com IPS e.max Ceram, será necessário um resfriamento longo a 450 ° C para o ciclo final de queima de Stain e/ou Glaze.

Restrições importantes de processamento
- A não observância das limitações estipuladas de uso e etapas de processamento pode levar à falha.
- **IPS Ivocolor foi testado e aprovado apenas em conjunto com os materiais cerâmicos IPS da Ivoclar Vivadent**. O usuário é o único responsável pelo uso do IPS Ivocolor em conjunto com outros materiais cerâmicos.
- 

A preparação correta da superfície depende do material restaurador. Procedimento de acordo com as Instruções de Uso do respectivo material.
- A restauração deve estar livre de contaminações e resíduos de gordura antes de maquiar e glazear.
- Um jato de vapor ou banho ultrassônico é adequado para limpar a restauração.
- A Tabela de Combinação 2.2 deve ser observada ao processar os componentes IPS Ivocolor.
- A associação deve ser evitada e o material não deve ser aplicado de forma muito espessa.
- Os parâmetros de queima indicados são valores de orientação. Eles são válidos para os fornos da Ivoclar Vivadent Programat® P310, P510, P710, P300, P500, P700, EP 3010, EP 5010, EP 3000, EP 5000. Para fornos de gerações anteriores (p. ex. P80, P90, P95, P100, X1) essas temperaturas também são valores de orientação. No entanto, dependendo do tempo de uso da câmara de queima, os valores podem divergir de +/– 10°C.
- Se for utilizado um forno que não seja da Ivoclar Vivadent, podem ser necessárias correções de temperatura.
- Diferenças regionais na fonte de alimentação ou na operação de vários dispositivos eletrônicos por meio do mesmo circuito podem tornar necessários ajustes de temperatura.
- Para manter as propriedades do material, os frascos abertos do produto devem ser lacrados imediatamente após o uso.

Informações de segurança
- No caso de incidentes graves relacionados ao produto, entre em contato com Ivoclar Vivadent AG, Bendererstrasse 2, 9494 Schaan/Liechtenstein, website: www.ivoclarvivadent.com, e sua autoridade competente responsável.
- As instruções de uso atuais estão disponíveis na seção de download do site da Ivoclar Vivadent AG (www.ivoclarvivadent.com).

Informações sobre descarte
- Os estoques devem ser descartados de acordo com os requisitos legais nacionais correspondentes.

Prazo de validade e armazenamento
- Temperatura de armazenagem
  Shade/Pasta/Mixing Liquids/Essence Fluid: 2 – 28°C
  Pó: Não são necessárias condições especiais de armazenamento.
- Não usar o produto após a data de validade indicada.
- Data de validade: ver nota na embalagem.

Informação adicional
Manter fora do alcance das crianças!

O material foi desenvolvido unicamente para uso odontológico. O processamento deve ser conduzido estritamente de acordo com as Instruções de Uso. Responsabilidade não pode ser aceita por danos resultantes do não cumprimento das Instruções ou da área de aplicação estipulada. O usuário é responsável por testar o produto quanto à sua compatibilidade e uso para qualquer finalidade não explicitamente declarada nas Instruções.

Ivoclar Vivadent – worldwide

Ivoclar Vivadent AG
Bendererstrasse 2
9494 Schaan
Liechtenstein
Tel. +423 235 35 35
Fax +423 235 33 60
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Pty. Ltd.
1 – 5 Overseas Drive
P.O. Box 367
Noble Park, Vic. 3174
Australia
Tel. +61 3 9795 9599
Fax +61 3 9795 9645
www.ivoclarvivadent.com.au

Ivoclar Vivadent GmbH
Tech Gate Vienna
Donau-City-Strasse 1
1220 Wien
Austria
Tel. +43 1 263 191 10
Fax: +43 1 263 191 111
www.ivoclarvivadent.at

Ivoclar Vivadent Ltda.
Alameda Caiapós, 723
Centro Empresarial Tamboré
CEP 06460-110 Barueri – SP
Brazil
Tel. +55 11 2424 7400
Fax +55 11 3466 0840
www.ivoclarvivadent.com.br

Ivoclar Vivadent Inc.
1-6600 Dixie Road
Mississauga, Ontario
L5T 2Y2
Canada
Tel. +1 905 670 8499
Fax +1 905 670 3102
www.ivoclarvivadent.us

Ivoclar Vivadent Shanghai Trading Co., Ltd.
2/F Building 1, 881 Wuding Road, Jing An District
200040 Shanghai
China
Tel. +86 21 6032 1657
Fax +86 21 6176 0968
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.
Calle 134 No. 7-B-83, Of. 520
Bogotá
Colombia
Tel. +57 1 627 3399
Fax +57 1 633 1663
www.ivoclarvivadent.co

Ivoclar Vivadent SAS
B.P. 118
F-74410 Saint-Jorioz
France
Tel. +33 4 50 88 64 00
Fax +33 4 50 68 91 52
www.ivoclarvivadent.fr

Ivoclar Vivadent GmbH
Dr. Adolf-Schneider-Str. 2
D-73479 Ellwangen, Jagst
Germany
Tel. +49 7961 889 0
Fax +49 7961 6326
www.ivoclarvivadent.de

Wieland Dental + Technik GmbH & Co. KG
Lindenstrasse 2
75175 Pforzheim
Germany
Tel. +49 7231 3705 0
Fax +49 7231 3579 59
www.wieland-dental.com

Ivoclar Vivadent Marketing (India) Pvt. Ltd.
503/504 Raheja Plaza
15 B Shah Industrial Estate
Veera Desai Road,
Andheri (West)
Mumbai, 400 053
India
Tel. +91 22 2673 0302
Fax +91 22 2673 0301
www.ivoclarvivadent.in

Ivoclar Vivadent s.r.l.
Via Isonzo 67/69
40033 Casalecchio di Reno (BO)
Italy
Tel. +39 051 6113555
Fax +39 051 6113565
www.ivoclarvivadent.it

Ivoclar Vivadent K.K.
1-28-24-4F Hongo
Bunkyo-ku
Tokyo 113-0033
Japan
Tel. +81 3 6903 3535
Fax +81 3 5844 3657
www.ivoclarvivadent.jp

Ivoclar Vivadent Ltd.
12F W-Tower
54 Seocho-daero 77-gil,
Seocho-gu
Seoul, 06611
Republic of Korea
Tel. +82 2 536 0714
Fax +82 2 596 0155
www.ivoclarvivadent.co.kr

Ivoclar Vivadent S.A. de C.V.
Calzada de Tlalpan 564,
Col Moderna, Del Benito Juárez
03810 México, D.F.
México
Tel. +52 (55) 50 62 10 00
Fax +52 (55) 50 62 10 29
www.ivoclarvivadent.com.mx

Ivoclar Vivadent BV
De Fruittuinen 32
2132 NZ Hoofddorp
Netherlands
Tel. +31 23 529 3791
Fax +31 23 555 4504
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Ltd.
12 Omega St, Rosedale
PO Box 303011 North Harbour
Auckland 0751
New Zealand
Tel. +64 9 914 9999
Fax +64 9 914 9990
www.ivoclarvivadent.co.nz

Ivoclar Vivadent Polska Sp. z o.o.
Al. Jana Pawla II 78
00-175 Warszawa
Poland
Tel. +48 22 635 5496
Fax +48 22 635 5469
www.ivoclarvivadent.pl

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.
Prospekt Andropova 18 korp. 6/ office 10-06
115432 Moscow
Russia
Tel. +7 499 418 0300
Fax +7 499 418 0310
www.ivoclarvivadent.ru

Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.
Qlaya Main St.
Siricon Building No.14, 2nd Floor
Office No. 204
P.O. Box 300146
Riyadh 11372
Saudi Arabia
Tel. +966 11 293 8345
Fax +966 11 293 8344
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent S.L.U.
Carretera de Fuencarral nº24
Portal 1 – Planta Baja
28108-Alcobendas (Madrid)
Spain
Tel. +34 91 375 78 20
Fax +34 91 375 78 38
www.ivoclarvivadent.es

Ivoclar Vivadent AB
Dalvägen 14
S-169 56 Solna
Sweden
Tel. +46 8 514 939 30
Fax +46 8 514 939 40
www.ivoclarvivadent.se

Ivoclar Vivadent Liaison Office
: Tesvikiye Mahallesi
Sakayik Sokak
Nisantas' Plaza No:38/2
Kat:5 Daire:24
34021 Sisli – Istanbul
Turkey
Tel. +90 212 343 0802
Fax +90 212 343 0842
www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent Limited
Ground Floor Compass Building
Feldspar Close
Warrens Business Park
Enderby
Leicester LE19 4SE
United Kingdom
Tel. +44 116 284 7880
Fax +44 116 284 7881
www.ivoclarvivadent.co.uk

Ivoclar Vivadent, Inc.
175 Pineview Drive
Amherst, N.Y. 14228
USA
Tel. +1 800 533 6825
Fax +1 716 691 2285
www.ivoclarvivadent.us

ivoclar vivadent®
passion vision innovation